DES RISQUES, DES MENACES : UN CENTRE OPÉRATIONNEL AU SERVICE DE LA POPULATION

FACING RISKS AND THREATS A NATIONAL CENTRE AT PEOPLE SERVICE

VEILLE PERMANENTE

PERMANENT MONITORING

- Détecter les signes annonciateurs de crise
  to pick out pre-crisis signals
- Informer le ministre de l'intérieur et les autres ministères concernés
  to report to the Minister of Interior, to inform other ministries
- Anticiper et suivre l'évolution de la crise
  to anticipate and monitor the development of crisis

ENGAGEMENT DES MOYENS EN FRANCE ET A L'ÉTRANGER

INVOLVEMENT OF MEANS IN FRANCE OR ABROAD

- Les moyens nationaux de la Sécurité Civile
  Civil Protection National Means
- Les moyens territoriaux extra-zonaux
  Local Means (from another Defense Zone)
- Constitution de Missions d'Appui à la Sécurité Civile (MASC) et d'Équipes de Reconnaissance et d'Évaluation (ERE)
  Emergency Situation Command Staff, Reconnaissance and Assessment Teams
- En France et à l'étranger
  In France or abroad

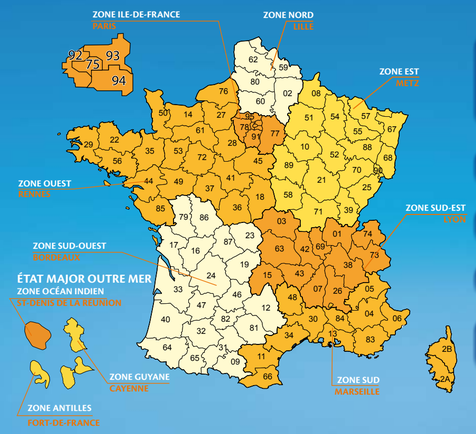
PARTICIPATION AU MÉCANISME EUROPÉEN DE PROTECTION CIVILE

TAKING PART IN THE EUROPEAN CIVIL PROTECTION MECHANISM

- Le COGIC est point de contact national
  French representative of the Permanent Network of National Correspondents for civil protection

L'ORGANISATION TERRITORIALE

National territory organization



LA CHAÎNE OPÉRATIONNELLE

Operational chain of command

INTERNATIONAL	Commission Européenne Centre d'information et de suivi de la protection civile	MIC
NATIONAL	Ministre de l'intérieur D.S.C.	COGIC
ZONAL	Préfet de zone assisté d'un Préfet délégué	EMZ COZ
DÉPARTEMENTAL	Préfet de département	COD CODIS
COMMUNAL	Maire responsable de la protection de ses administrés	

MIC : Monitoring and Information Centre
EMZ : État-Major de Zone
COZ : Centre Opérationnel de Zone
COD : Centre Opérationnel Départemental
CODIS : Centre Opérationnel Départemental d'Incendie et de Secours

LES MOYENS *Means*

- 260 000 pompiers territoriaux civils et militaires - *260.000 civilian and military firefighters*
- 3 unités d'instruction et d'intervention (UIISC) soit 1500 sapeurs-sauveteurs
  3 Civil Protection Military Units, 1 500 rescuers
- 28 centres de déminage - 320 démineurs - *28 explosive ordnance disposal centres - 320 EOD experts*
- 22 bases hélicoptères - 40 hélicoptères (EC 145) - *22 helicopter bases - 40 helicopters*
- 1 base aérienne - 12 canadairs, 9 trackers, 2 dashs, 3 beechcrafts - *1 Civil Protection Air base*
- 4 établissements de soutien opérationnel et logistique - *4 operational and logistical support centres*
- 260 000 bénévoles des associations agréées - *260 000 volunteers from agreed Civil Protection Associations*

LINEUP Tél. : 33 (0)4 50 27 34 34 - agence.lineup@lineup.fr Crédit photos : COGIC - X

COGIC

Centre Opérationnel de Gestion Interministérielle des Crises
87-95 Quai du Dr Dervaux - 92600 ASNIÈRES-SUR-SEINE
Tél. : +33(0)1 56 04 72 40
cogic-centretrans@interieur.gouv.fr

CONTACTS PERMANENTS 24H/24

COGIC une veille H24

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, DE L'OUTRE-MER ET DES COLLECTIVITÉS TERRITORIALES

COGIC

DIRECTION DE LA SÉCURITÉ CIVILE
CENTRE OPÉRATIONNEL DE GESTION INTERMINISTÉRIELLE DES CRISES

Civil Protection Directorate
Joint Emergency Management Operational Centre

COGIC

Centre
Opérationnel de
Gestion
Interministérielle des
Crises

SE PRÉPARER
TO GET READY

S'ENGAGER
TO INVOLVE

S'ADAPTER
TO FIT THE SITUATION

DSC - Direction de la Sécurité Civile

SDGR - Sous Direction de la Gestion des Risques

BCI - Bureau de Coordination Interministérielle

COGIC

Cellule de Commandement Documentation

- Cellule Opérations
- Cellule Transmissions
- Cellule Système d'Information Géographique
- Cellule Nationale de Conseil
- Cellule Transport de Matières Radioactives

LA SALLE OPÉRATIONNELLE
THE OPERATIONAL CENTRE: A PROGRESSIVE BUILD-UP

NIVEAU 1 *Level 1*
INTERNE - internal:
Plateforme de veille - *monitoring room*
Salle de commandement - *command room*

NIVEAU 2 *Level 2*
INTERNE - internal:
Niveau 1 - *1st level*
+ zone expert - *expert area*
+ zone anticipation - *anticipating area*

NIVEAU 3 *Level 3*
INTERMINISTÉRIEL cross-governmental:
Niveau 1 - *1st level*
+ centre dédié - *dedicated crisis rooms*
+ représentants autres ministères et opérateurs - *liaison officers from relevant ministries and specialized partners*

CENTRE TRANS
CNC
TMR
SIG

CENTRE DE TRANSMISSION (TRANS)
The Transmission Centre:

• Noeud de communication du COGIC garantit l'intégrité des liaisons
communication hub of the COGIC
To guarantee the integrity and continuity of the links

CELLULE NATIONALE DE CONSEIL (CNC) MENACES RADIOLOGIQUES, BIOLOGIQUES, CHIMIQUES (RBC)
The National Advice Cell in case of CBRN Threats:

• Aide à la décision opérationnelle - *to assist the operational decisions*
• Appui aux primo intervenants - *to advise the first response teams*
• Animation du réseau des laboratoires BIOTOX et PIRATOX
- to lead the network of Biotox-Piratox Labs

CELLULE TRANSPORT DE MATIÈRES RADIOACTIVES (TMR) SURVEILLANCE DES TRANSPORTS
The National Radioactive Material Transport Cell, over seeing the transport system:

- Cartographie des itinéraires empruntés - *Mapping of used routes*
- Information des Préfets concernés - *Information of the relevant Prefects*
- Contact permanent avec les transporteurs - *Permanent contact with the transport companies*

CELLULE SYSTÈME D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE (SIG)
The Geographic Information System Cell

• Analyse des risques, des enjeux et des moyens - *Risks analysis, stakes and means*
• Suivi des événements, aide à la décision - *Events monitoring, decision support*